

Por estar seguros del valor de los libros, como medios de regeneración social, Fernández de Lizardi impulsó a principios del siglo XIX, el establecimiento de los gabinetes de lectura, y José María Luis Mora y Manuel Eduardo de Gorostiza pensaron y planearon en 1833 la creación de la Biblioteca Nacional que sólo pudo ser establecida definitivamente, una vez triunfante la República en el año de 1867.

Dotados de un poder de expansión ilimitado, han influido en México desde hace varios siglos. Nuestra patria que se enorgullece de haber tenido la primera imprenta en América, debe

mucha de su grandeza al libro. Con ellos, como afirmaba con justeza Luis Vives, que "sazonan las cosas alegres y moderan las tristes, reprimen los ímpetus temerarios de la juventud, alivian las molestias de la vejez, sea en público o en particular, en la soledad y en la frecuencia en el ocio y en el negocio, que nos acompañan y hacen presencia y aún nos presiden, favorecen y ayudan", con ellos, como elementos indispensables que todos los hombres pueden gozar para aumentar su cultura y posibilidades de vida, México realizará las transformaciones que requiere por la vía de una auténtica evolución.

II

LA OPERA MEDICINALIA POR EL DOCTOR FRANCISCO BRAVO¹

(12 de septiembre de 1570)¹

FRANCISCO FERNÁNDEZ DEL CASTILLO²

EN ESTA Academia Nacional de Medicina no podría pasar inadvertido que hace cuatro siglos en esta Ciudad de México apareció el primer libro de Medicina del Continente Americano. Se intitula *Opera Medicinalia* y fue escrita por el doctor Francisco

Bravo, e impreso en México el año de 1570 en los talleres de Pedro Ocharte.

El libro merece una breve descripción.

Es un pequeño libro en 8º (aproximadamente 15 x 10.5 cm) y consta de 316 hojas. El texto está impreso, en su mayor parte, con letras góticas en papel de cáñamo.

La portada contiene un grabado en madera de tipo renacentista. Repre-

¹ Trabajo de sección leído en la sesión ordinaria del día 15 de abril de 1970.

² Académico titular. Departamento de Historia de la Medicina, Facultad de Medicina, Universidad Nacional Autónoma de México.

senta un pórtico con columnas de orden compuesto que sostienen un arquitecabo con la inscripción IOANIX (Juan) y un niño, San Juan Bautista. El resto del frontón lo ocupan dos bandas con inscripciones latinas: *Ego sum via, veritas et vita. Qui non intrat*

*per estium sed cedit aliunde, ille fur est.*¹ Lo que significa: Yo soy el camino, la verdad y la vida. Quien no entra por la puerta, sino sube por otro lado es un ladrón.

En el claro de la portada, en caracteres romanos el título, que se lee así:



FIG. 1. Portada de la "Opera Medicinalia" México, 1570 (Universidad de Puebla).

OPERA MEDICINALIA in qbus qs plurima extant scitu medico necesaria. In 4 li(bris) Digesta, Qu(a)e pagina versa co(n)tinentur. Authore Francisco Bravo Orsun si Doctore, ac Mexicano Médico. Cuya traducción es: Obras de Medicina en las que se conservan muchísimas cosas necesarias que el médico debe saber. En cuatro libros compendiadas, las que se contiene a la vuelta de la página. Autor Francisco Bravo, doctor de Osuna y Médico Mexicano.

En la parte inferior del grabado hay un emblema que semeja un 4 árabeto, usado por grabadores franceses de la época, y la fecha 1549. El pie de imprenta en letras itálicas dice así: Mexici, apud Petrum Ocharte. Cum. privilegio 1570.

Es uno de los libros más raros que hay en el mundo, ya que no se sabe sino de la existencia de unos cuantos ejemplares.

Hace algunos años se creía que en nuestro país no existía un solo ejemplar de esta joya bibliográfica, ya que los conocidos habían sido vendidos en el extranjero. El acucioso don Joaquín García Icazbalceta,² no tuvo oportunidad de tener en sus manos tan interesante libro. Y el doctor Nicolás León en su trabajo de ingreso a la Academia Nacional de Medicina en 1913 lo cita tomando los datos de *Biblioteca Americana Vetustissima* de Henry Herring.³ Más detalles dio, también en nuestra Academia, en 1925, teniendo a la vista un ejemplar de la colección Lennox, después Public Library de Nueva York.⁴

Hay uno, sin embargo, en perfecto estado de conservación, en la Biblioteca de la Universidad de Puebla.

Digamos de paso que el libro ha sido misteriosamente sustraído y recobrado, en varias ocasiones,⁵ pese a la inscripción de la portada en que se hace referencia al ladrón. Lo misterioso es que el ladrón entró precisamente, según parece por la puerta de la Biblioteca, y salió por la misma. Cuando el libro fue hallado en Londres, hábiles manos y lúcido cerebro habían eliminado el sello de la institución tan vilmente robada.

La obra contiene cuatro libros. Copiamos textualmente la traducción que del sumario hizo el doctor Nicolás León.⁶

“En el libro primero se contiene la doctrina universal de la cruel enfermedad (vulgarmente llamada tabardete) la cual diezma a los naturales de esta provincia mexicana: en este libro se trata de su naturaleza, causas, signos, síntomas y se proponen los remedios convenientes”.

“En el segundo libro hay un diálogo de la venisección o sangría en la pleuresía y en otras inflamaciones del cuerpo, en la cual se refuta la opinión de un médico sevillano y se expone la doctrina verdadera de Galeno y otros griegos y se citan muchas cosas pertinentes a la curación de la pleuresía”.

“En el libro tercero se da la doctrina de los días decretorios según Hipócrates y Galeno y sus verdaderas causas antes no expresadas”.

“En el libro cuarto, y último se trata de la raíz que vulgarmente se llama

zarzaparrilla, de sus efectos propios, y a cuales enfermedades convenga”.

La obra contiene cuatro grabados en madera: una hermosa capitular; una representación esquemática del sistema venoso del tórax y dos dibujos de dos especies diversas de zarzaparrilla.

Entre las numerosas enfermedades que sufría México en tiempos de Bravo, pocas provocaban la atención como el tabardillo o tarbadete.⁷

Durante toda la Edad Media se incluían con el nombre de *pestes* a las más diversas enfermedades epidémicas. Girolamo Fracastoro (1483-1553) considerado médico de Verona, en su libro *De contagione et contagioso morbis*, impreso en Venecia en 1546, por primera vez describe el padecimiento que tres siglos después se llamó el tifo exantemático, que los médicos españoles llamaban el tabardillo o tabardete y los indios de México el *matlazahuatl*, entidad comprendida en el genérico *cocolixtli* peste o epidemia. El “Tesoro” de Covarrubias, según el mismo León, empleaba la palabra tabardete (1511). Si se trata de Francisco Valles Covarrubias, la fecha habría que verificarla, ya que este gran autor español nació en 1524 y murió en 1592.

Según opinión de Roque Barcia, recogida por León,⁸ tabardete o tabardillo se deriva de la *febris tabetica* que vendría de *tabes* (ponzoña) o de su forma verbal: *tabere* (emponzoñar). Recuérdese que en el siglo XVI “las fiebres pestilenciales” se atribuían a envenenamiento de la sangre, de la cual las petequias eran signos notables. Otra

opinión es que esa palabra viene de “tabardo”, prenda usada en esa época en España. Se trata pues de simples conjeturas, en un problema etimológico.

Si Fracastoro fue el primero en mencionar el tifo, fue Bravo en México, quien hace cuatro siglos tuvo la prioridad en América de describir el tifo exantemático o tabardillo.

Dice Garrison:⁹ “Es interesante recordar que los primeros libros que se imprimieron en el Nuevo Mundo, la *Opera Medicinalia* de Francisco Bravo o *Suma y Recopilación* de López Hinojosa, fueron impresos en la Ciudad de México”. Más adelante dice que el tifo fue descrito por Fracastoro, y por Francisco Bravo en México. Por su parte Castiglioni¹⁰ afirma que en España la enfermedad llamada tabardillo, fue bien descrita por Luis Mercado (1541-1606), Francisco Valles (1524-1592) y otros y que en México fue descrito por Francisco Bravo en su *Opera Medicinalia* (1570) la primera publicación médica en el Continente Americano”. La prioridad de Bravo la sostiene Schmidt en su interesante *Medical Discovery*. Por consiguiente, Bravo inicia en su *Opera Medicinalia*, profusa literatura, ya que contiene las primeras consideraciones científicas acerca del tabardillo o tifo exantemático de México, padecimiento endémico durante siglos en nuestro país, y que fue vencido gracias a la aplicación de medidas originadas por las investigaciones de Mosser, Zinsser, Ruiz Castañeda y Varela.

En cuanto a la vida del autor, los

datos acerca de ella son sumamente escasos. Dice García Icazbalceta: "Han sido vanas mis diligencias para adquirir noticias biográficas de este autor; sábese únicamente que era natural de Osuna, y que en 1553, cuando empezó a practicar, observó en Sevilla una epidemia".

León por su parte hace notar que Cervantes Salazar escribe que en 1570 era médico bien reputado en la Ciudad de México. El año de 1580 y 1588 se le menciona haciendo visitas de inspección a las boticas.¹¹ En fin en 1579 dio su "parecer" al tratado Anatomía y Cirugía escrita por Fray Agustín de Farfán, impreso en 1579.¹² El parecer dice así: "Vi yo, el doctor Francisco Bravo, médico en esta insigne Ciudad de México, el libro de Anathomia y de Chirugia, y otras enfermedades comunes y anexas a esta Ciudad de México, que compuso el Reverendo Padre Fray Agustín Farfán, Doctor en Medicina, y religioso de la orden de San Agustín, el examen del cual me fue sometido, por mandato del Excelentísimo señor Don Martín Enríquez Virrey en todos estos Reynos de la Nueva España. El qual ley, d verbo ad verbum, y hallo ser obra muy util y provechosa, y de mucha erudición y estudio, y q por tal se puede licitamente imprimir, y comunicar a todas las repúblicas. Fecha a quatro de mayo de 1579 Años. El Doctor Francisco Bravo."

El año de 1579 daba su parecer a la Suma y Recopilación de Cirugía compuesto por el Maestro Cirujano Alfonso López: "Yo he visto, reco-

nocido y enmendado con mucho cuidado este libro. . . En el cual hay muchos avisos y experiencias muy útiles y conforme a razón etc. . . Y por que es así, lo firmé. Fecha en México a veinticinco del mes de enero de mil quinientos setenta y ocho Años. El doctor Francisco Bravo".

Más datos no he obtenido de tan respetable autor. Han sido inútiles mis investigaciones en el Archivo de la Universidad por localizar su nombre. Puede afirmarse, que, cosa rara entre los médicos españoles de su época, no incorporó su grado a la Universidad de México.

Como el libro *Opera Medicinalia* salió de las prensas de Pedro Ocharte (1563-1592) creo conveniente mencionar algunos datos biográficos de este fecundo impresor.

Nació en la Ciudad de Roan en Normandía, y llegó a Nueva España hacia 1549, dedicado al comercio. Hacia 1561 a 1562, casó con María de Figueroa, hija de Juan Pablos (Giovanni Pauli Lombardo). Este impresor fue enviado a México en 1539 por el impresor Juan Cromberger, alemán vecino de Sevilla, previa firma de un contrato leonino.

A la muerte de Cromberger pudo Juan Pablos dar por terminado el contrato que lo agobiaba económicamente y quedó al frente de la imprenta de la cual salieron muchas obras del siglo XVI, entre otras la *Physica Speculatis* de Fray Alonso de la Veracruz. A la muerte de Juan Pablos, la imprenta pasó a manos de su yerno Pedro Ocharte, quien perfeccionó los

tipos de letra, e hizo que la imprenta en México entrara en un período de esplendor.

El año de 1572 fue objeto de una perversa denuncia a la Inquisición, como sospechoso de ideas heréticas. Fue puesto en prisión, sufrió el embargo de sus bienes e implacablemente sometido a "cuestión de tormentos". Resistió la cruel prueba y fue puesto en libertad el 15 de marzo de 1574.¹⁸ Entre las muchas obras que salieron de sus prensas es bueno mencionar *Secretas Maravillas de Indias* (1592) y el *Tractado Breve de Medicina* por Fray Agustín de Farfán.

Con ocasión del cuarto centenario de la *Opera Medicinalia*, espero que estas breves líneas, junto con el interesante relato de la imprenta en México que ha hecho nuestro invitado el Lic. Ernesto de la Torre y del Villar contribuyan que a través de esta Academia, el mundo médico del país recuerde el honroso privilegio y prioridad que tuvo la Ciudad de México el año de 1570, de ser la cuna del primer libro de Medicina en América.

REFERENCIAS

1. Para la presente nota he tenido que acudir a las comunicaciones del Dr. León que se citan más adelante. Hoy día es difícil consultar el ejemplar que posee la Universidad de Puebla. La fotografía de la portada fue tomada antes de que el ejemplar fuera alterado.
2. García Icazbalceta, J.: *Bibliografía Me-*

- xicana del siglo XVI*. Nva. ed. por Millares Carlo. México, 1954.
3. León, N.: *Los precursores de la literatura médica mexicana en los siglos XVI, XVII, XVIII, y primer tercio del siglo XIX (hasta 1883)*. GAC. MÉD. MÉX. 3a. serie. 2: 6, 1915.
4. León, N.: *El primer libro de medicina impreso en México o el más antiguo hoy conocido*. GAC. MÉD. MÉX. 56: 234, 1925.
5. Anónimo: *Escandaloso robo de valiosos volúmenes en la Biblioteca "Lafra-gua" de Puebla. Entre ellos se cuenta la "Opera Medicinalia" y 15,000 volúmenes más. TODO*. No. 1248, Pág. 28, octubre 2 de 1958.
6. León, N.: Loc. cit. en 4.
7. Arch. Gen. Nac. Inq. (nota inédita de Francisco Fernández del Castillo).
8. León, N.: *¿Qué era el MATLAZAHUALT y qué el COCOLIXTLI en los tiempos precolombinos y en la época Hispana?* Memorias y actas del Congreso Nacional del Tabardillo verificado en la ciudad de México del 14 al 21 de enero de 1919. Pág. 51, México, 1919.
9. Garrison, F.: *An Introduction to the phia*, W. B. Saunders Co., 1917, pp. 193, 220 y 229. Pág. 467, 1941.
11. Según anotaciones de mi padre, D. Francisco Fernández del Castillo Sr., tomadas de Archivo de la Inquisición, en 1580 Bravo recomendó al Maestro Boticario Fernández la visita de una botica.
12. *Tractado Breve de Anathomia y Chirurgía*, y de algunas enfermedades, que mas comunmente suelen haber en esta Nueva España. Compuesto por el muy Reverendo Padre Fray Agustín Farfán, Doctor en Medicina, y Religioso de la Orden de Sant. Agustín... México, en casa de Antonio Ricardo. Año de 1579.
13. Todo el proceso de Ocharte, inclusive el acta del tormento que sufrió, puede encontrarse en FERNANDEZ DEL CASTILLO. Publicaciones del Archivo General de la Nación. México, 1913, pp. 83-141.